РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ИНДУКЦИОННЫЕ ПЛИТЫ

SEI 74, SEI 78, SEI 712, SEI 94, SEI 98, SEI 912

VORTMAX

Manufacturer: MUTAŞ ENDÜSTRİYEL MUTFAK SANAYİ TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

Address: Plevne Cad. No:40 Gülveren / ANKARA

ВСТУПИТЕЛЬНОЕ СЛОВО

Уважаемые покупатели!

- Чтобы получить максимальную выгоду от использования наших устройств, соответствующих международным стандартам, мы настоятельно рекомендуем вам ознакомиться с руководством пользователя и ознакомить с ним ваших пользователей для длительного и непрерывного использования.
- Это руководство содержит важную информацию о безопасной установке, использовании и техническом обслуживании оборудования, а также необходимые замечания для наиболее эффективного использования вашего оборудования.
- Храните это руководство в легкодоступном и безопасном месте, чтобы при необходимости им можно было воспользоваться.
- Это оборудование предназначено для нагрева и приготовления пищевых продуктов. Никакие химические или жидкие вещества или аналогичные им вещества, которые могут контактировать с пищевыми продуктами, нельзя использовать для какой-либо термической обработки, которая может нанести вред здоровью.
- Производитель не несет ответственности за какой-либо ущерб, причиненный в результате неправильного использования оборудования людям, окружающей среде или другим материалам в результате перевода или печати данной брошюры.

РАСШИФРОВКА ОБОЗНАЧЕНИЙ

ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
Перед использованием устройства внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию и всегда храните его в доступном месте.

ПРИМЕЧАНИЕ
Этот знак указывает на важную информацию и советы.

ОСТОРОЖНО
Этот знак указывает на опасности, которые могут привести к травмам. Внимательно следуйте инструкциям и отслеживайте такие ситуации.

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ
Этот знак привлекает внимание к возможности поражения электрическим током. Несоблюдение мер безопасности может привести к травме или смерти.

ЗАЗЕМЛЕНИЕ
Этот знак указывает на необходимость заземления.

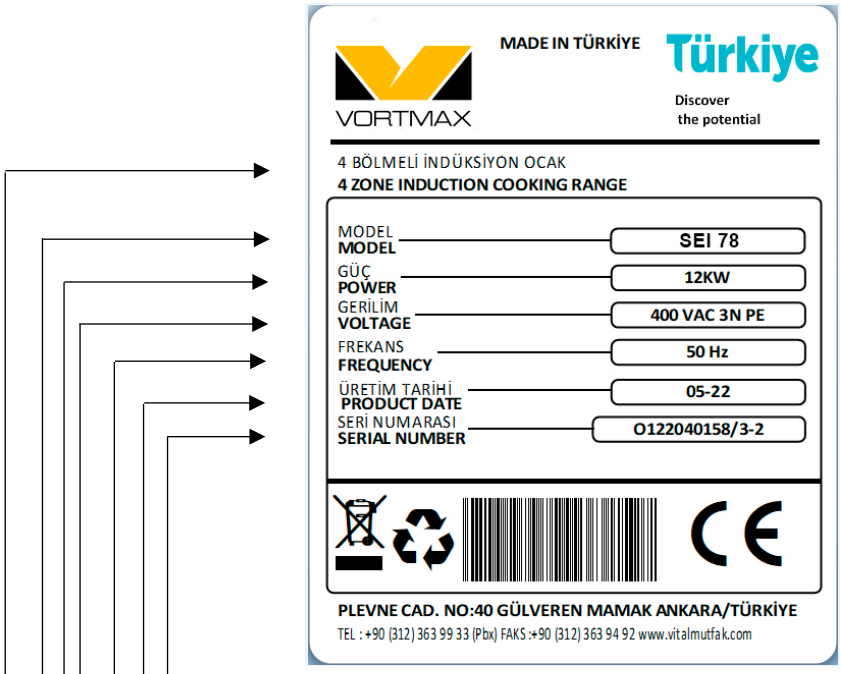
СОДЕРЖАНИЕ

ВСТУПИТЕЛЬНОЕ СЛОВО 2
РАСШИФРОВКА ОБОЗНАЧЕНИЙ 3
СОДЕРЖАНИЕ 4
Меры безопасности 5
РАСШИФРОВКА ПАСПОРТНОЙ ТАБЛИЧКИ 6
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 7
ПЕРЕВОЗКА, РАЗМЕЩЕНИЕ И ПОДГОТОВКА К ПОДКЛЮЧЕНИЮ 10
СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ 11
ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ 12
ЭКСПЛУАТАЦИЯ 13
1-) Включение 14
2-) Выключение 15
ЧИСТКА 15
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ 16
Поиск и устранение неисправностей 16
НЕУСТРАНИМЫЕ РИСКИ 17
ЗАДАЧИ ЕЖЕДНЕВНОГО, ЕЖЕМЕСЯЧНОГО И ГОТОВОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ 17
ГАРАНТИЯ 18
УСЛОВИЯ ОТКАЗА ОТ ГАРАНТИИ 19
УПОЛНОМОЧЕННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР 20
Информация для обращения в сервисный центр 20

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Не ставьте оборудование под прямые солнечные лучи.
- Любые горючие или возгораемые твердые или жидкие вещества, например, спирт и его производные, нефтепродукты, материалы из дерева и пластика, занавески, одежда и пр. не должны хранится рядом с устройством.
- Данное оборудование должно быть установлено в соответствии с действующими правилами и использоваться только в хорошо проветриваемом помещении.
- Перед установкой и использованием оборудования необходимо прочитать и понять эти инструкции.
- Это оборудование предназначено для профессионального использования только обученным персоналом.
- Вскрывать оборудование можно только в присутствии производителя или персонала уполномоченного сервисного центра.
- Нельзя использовать оборудование или его компоненты в любых других целях.
- Это оборудование нельзя использовать как нагреватель ни в каких целях, кроме нагрева и приготовления пищи.
- Это оборудование нельзя оставлять без присмотра, пока оно включено.
- Для защиты рук от ожога необходимо использовать перчатки, совместимые с пищевыми продуктами.
- В случае пожара или возгорания в месте установки отключите защитный выключатель на соединении с электрической системой здания, а затем воспользуйтесь огнетушителем. Категорически запрещается использовать воду, это только ускорит распространение огня.
- Перед подключением оборудования сверьте характеристики электросети (частоту, напряжение, разъединитель) с характеристиками на паспортной табличке оборудования. Они должны соответствовать.
- Никогда не открывайте корпус устройства. Передача электрического сигнала или возможный контакт с механическими частями могут нести опасность для пользователя и приводить к неисправности устройства.
- Монтаж и техническое обслуживание должен выполнять квалифицированный персонал, уполномоченный производителем. Неправильная установка, техническое обслуживание и ремонт могут привести к опасности для пользователя, за которую производитель ответственности не несет.
- Не мойте устройство водой под высоким давлением.

РАСШИФРОВКА ПАСПОРТНОЙ ТАБЛИЧКИ

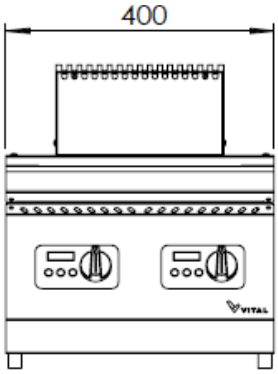


- Наименование изделия
- Модель
- Мощность
- Напряжение
- Частота
- Дата производства
- Серийный номер

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

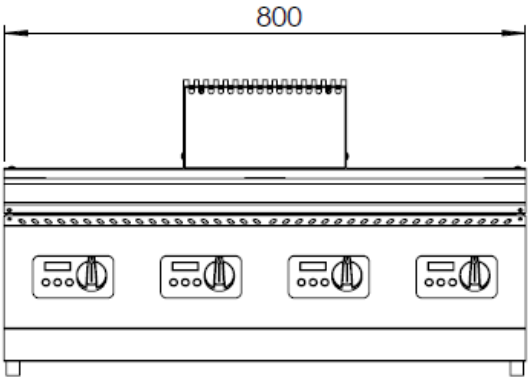
КОД ИЗДЕЛИЯ			SEI 74	SEI 78	SEI 712	SEI 94	SEI 98	SEI 912
РАЗМЕРЫ (мм)	A	ШИРИНА	400	800	1200	400	800	1200
	B	ГЛУБИНА	730	730	730	900	900	900
	C	ВЫСОТА	280	280	280	280	280	280
ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ МОЩНОСТЬ			6 кВт	12 кВт	18 кВт	6 кВт	12 кВт	18 кВт
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ РАЗЪЕМ			380-400 В 3N PE 50 Гц					
СЕЧЕНИЕ КАБЕЛЯ			5x2,5 мм^2	5x4 мм^2	5x4 мм^2	5x2,5 мм^2	5x4 мм^2	5x4 мм^2
ВЕС			21 кг	38 кг	61 кг	24 кг	50 кг	78 кг

(A)

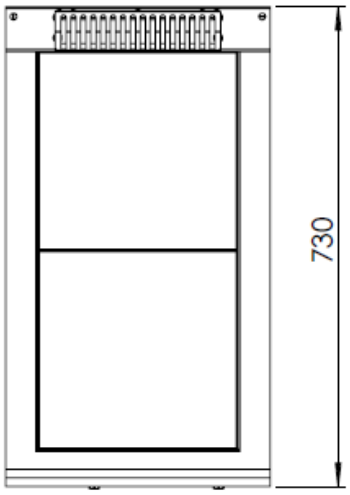


SEI 74

(A)

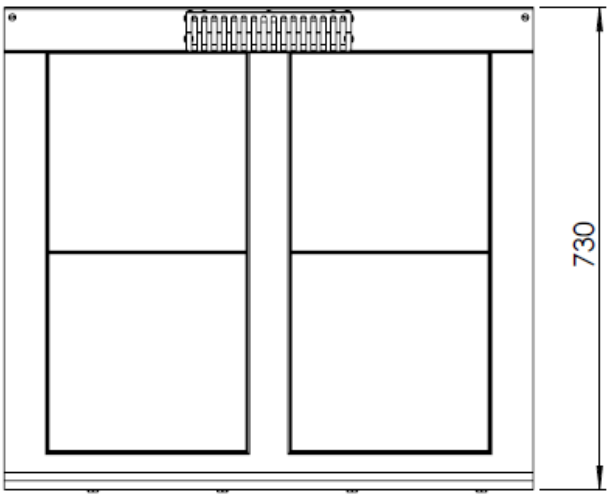


SEI 78, SEI 98



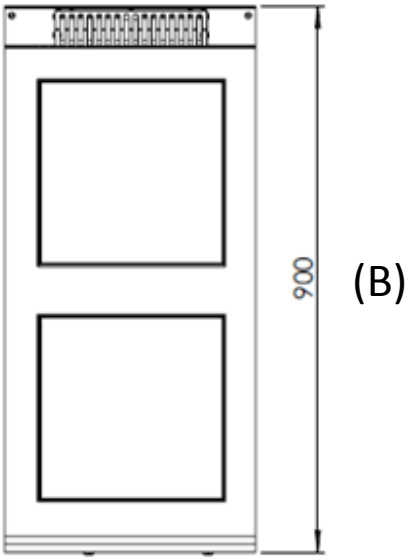
(B)

SEI 74

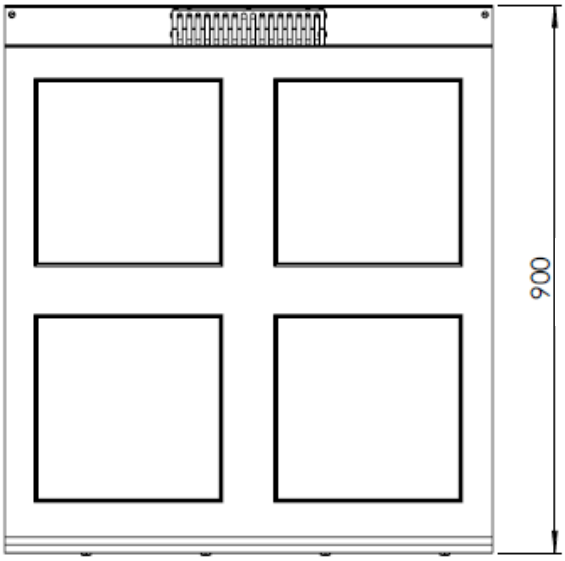


(B)

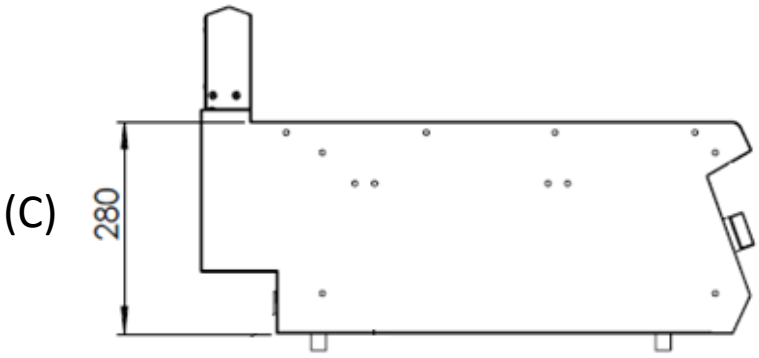
SEI 78

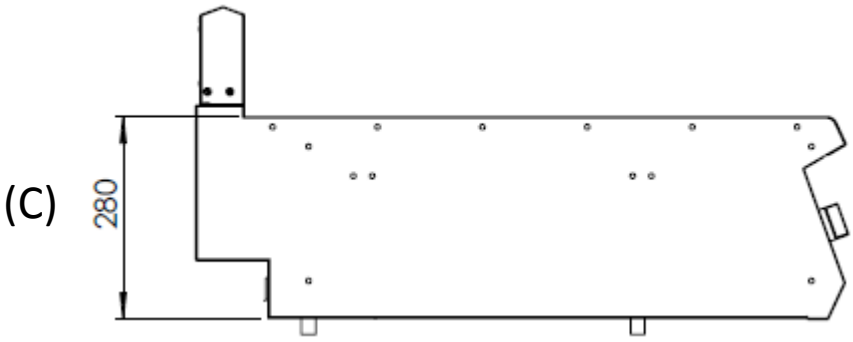


SEI 94



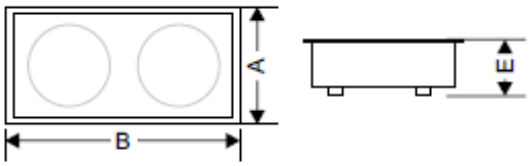
SEI 98

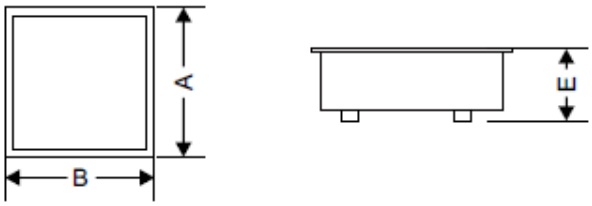




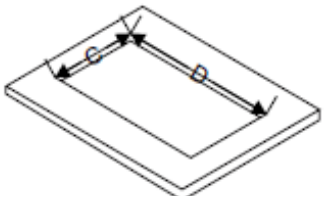
SEI 94, SEI 98

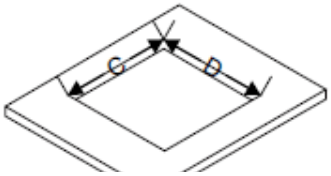
МОДЕЛЬ	МК.01	МК.02	МК.03Т
Напряжение	220 - 240 В / 50-60 Гц		
Керамическая плита	300x300 мм	550x300 мм	326x430 мм
Потребляемое напряжение	1400–3000 Вт	1400–3000 Вт X 2	1400–3500 Вт
Защитное устройство	Защита от перегрева Автоматическое определение опасности Датчик защиты цепи Высокое напряжение. Термостат. Защита от нагрева небольших предметов. Определение посуды		
Размеры	300x300x100 мм	550x300x80 мм	326x430x115 мм
Вес нетто	4,50 кг	8,15 кг	6,70 кг





Блок управления





Вырез в столешнице

МК.01, МК.02 **МК.03Т**

МК.01		
	Inches	mm
A	11.81	300
B	11.81	300
C	11.14	283
D	11.14	283
E	3.94	100
F	2.68	68
G	6.57	167
H	5.12	130

МК.02		
	Inches	mm
A	11.81	300
B	21.65	550
C	11.26	286
D	21.10	536
E	3.94	100
F	2.68	68
G	6.57	167
H	5.12	130

МК.03Т		
	Inches	mm
A	16.93	430
B	12.83	326
C	16.30	414
D	12.20	310
E	4.53	115

ПЕРЕВОЗКА, РАЗМЕЩЕНИЕ И ПОДГОТОВКА К ПОДКЛЮЧЕНИЮ

- Не наклоняйте устройство во время транспортировки, переносите его вертикально.
- Чтобы избежать любых повреждений, используйте подходящее транспортное средство.
- Не толкайте и не тяните устройство по полу.
- При транспортировке вилочной тележкой или погрузчиком следите за тем, чтобы не повредить устройство.
- Принесите устройство вместе с упаковкой на место установки.
- Установите его под вентиляционной системой, чтобы удалять все неприятные запахи, которые возникают во время приготовления пищи.
- Для вентиляции рекомендуется установить над устройством, не перекрывая выход дымохода, вытяжку подходящего размера.
- Если устройство установлено рядом со стеной, перегородкой, кухонной мебелью и т. д., проверьте, что они изготовлены из негорючего материала или с подходящим теплоизоляционным покрытием с зазором в 10 см, в противном случае - с зазором в 30 см.
- Никогда не кладите на устройство горючие материалы.
- Перед первым использованием полностью очистите прибор. Можно использовать мыльную воду.
- Воздух в помещении и системе вентиляции устройства должен быть в диапазоне от 10°C до 40°C и иметь уровень влажности не выше 80%.
- Устройство должно быть установлено в соответствии с инструкциями.
- Необходимо аккуратно снять защитную пленку с поверхности устройства.

При утилизации упаковочного материала соблюдайте действующие в вашей стране требования. Перерабатывайте пригодную для использования упаковку.

Устройство, установленное уполномоченным сервисным центром, нельзя перемещать, удлинять или заменять соединительные шланги, кроме как силами уполномоченного сервисного центра.

СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ

Ниже перечислены средства индивидуальной защиты (СИЗ), необходимые для операций в ходе срока службы устройства, а также ситуации, когда они необходимы.

При нормальном использовании пользователь должен носить теплозащитные рукавицы для защиты рук. Если оборудование используется не надлежащим для пользователей образом, возникает угроза жизни.

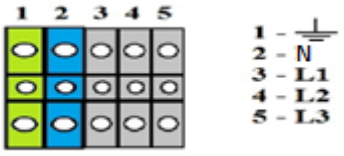
	ЗАЩИТНАЯ ОДЕЖДА	ЗАЩИТНАЯ ОБУВЬ	ЗАЩИТНЫЕ РУКАВИЦЫ	ЗАЩИТНЫЕ ОЧКИ	ЗАЩИТНЫЕ НАУШНИКИ	ЗАЩИТНАЯ МАСКА	ЗАЩИТНЫЙ ШЛЕМ
ТРАНСПОРТИРОВКА		**X**	**O**				**O**
ПЕРЕНОСКА		**X**	**O**				
РАСПАКОВКА		**X**	**O**				
УСТАНОВКА		**X**	**O**				
ОБЫЧНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	**X**	**X**	**X**				
РАЗМЕЩЕНИЕ	**O**	**X**					
РЕГУЛЯРНАЯ ЧИСТКА	**O**	**X**	**X**	**X**			
ОСОБАЯ ЧИСТКА	**O**	**X**	**X**	**X**			
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	**O**	**X**					
ДЕМОНТАЖ	**O**	**X**					

O = ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПО МЕРЕ НЕОБХОДИМОСТИ.

X = ИСПОЛЬЗОВАТЬ ОБЯЗАТЕЛЬНО.

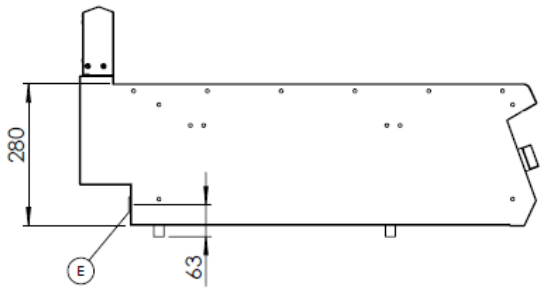
ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ

- Проверьте в разделе технических характеристик, какой кабель подходит для электрического подключения устройства.
- Цепь электропитания должна быть выполнена специалистом. Перед установкой, проверьте, что место установки отвечает требованиям. Категорически запрещается использовать устройство без заземления.
- Электрическое напряжение должно быть стабильным для надлежащей работы устройства. Если неисправность устройства вызвана напряжением, то такая замена деталей считается не гарантийной. Определение неисправности основано на заявлении в сервисный центр.
- Чтобы не допустить короткое замыкание и перенапряжение устройства, устройство должно быть обеспечено надлежащим предохранителем-автоматом.



ЗАЗЕМЛЕНИЕ
Требуется заземление.

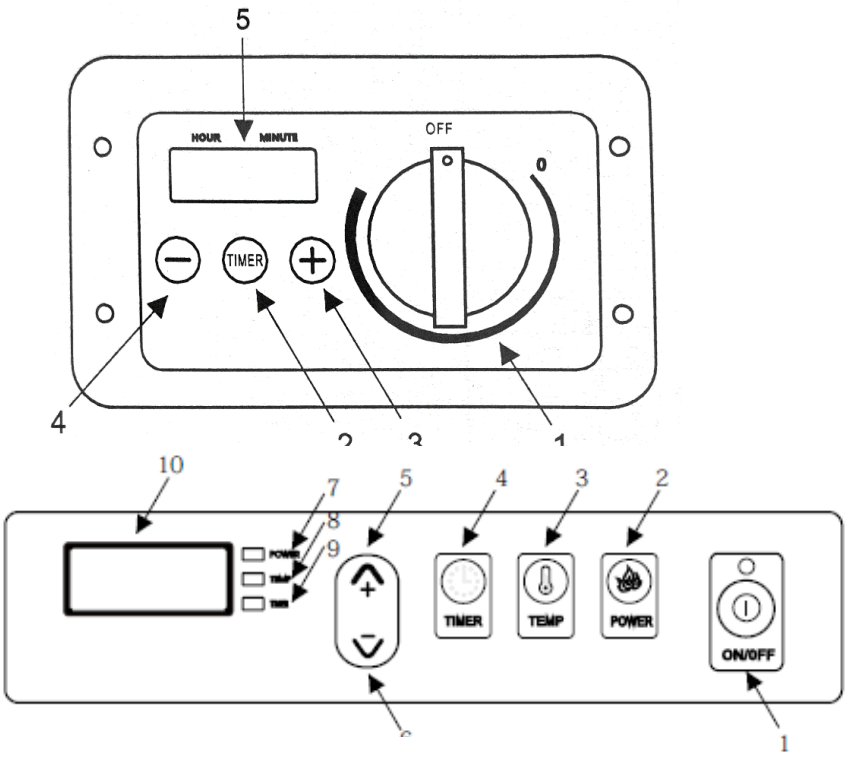
ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ
Существует опасность поражения током. Если не принять необходимых мер предосторожности, это может привести к травмам и летальному исходу.



E= ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ВХОД

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Это оборудование предназначено для профессионального использования только обученным персоналом.
- Не подкладывайте под посуду на плите бумагу или ткань для защиты от перегрева.
- Не оставляйте надолго пустую посуду на плите.



1	Ручка регулировки мощности.
2	Таймер.
3	«+» Увеличить
4	«-» Уменьшить.
5	Светодиодный экран.

МК.03Т

1	Выключатель питания
2	Кнопка мощности
3	Кнопка температуры
4	Таймер.
5	‘+’ Увеличить
6	‘-’ Уменьшить.
7	Индикатор питания
8	Индикатор нагрева
9	Индикатор таймера
10	Светодиодный экран.

Неподходящая посуда

• Посуда с основанием из керамики, стекла, меди, бронзы, алюминия или диаметром меньше 12 см
• Посуда из меди, бронзы, стекла или алюминия
• Керамическая посуда (без специального покрытия)

1-) Включение

Для моделей MK.01 и MK.02

- Включите сетевой выключатель, чтобы подать электричество на устройство.
- Поверните направо ручку регулировки мощности и задайте мощность от 1 до 10.
- • Поставьте посуду на плиту.
- • Нажмите на кнопку установки времени.
- Нажимайте кнопку «+» или «-», чтобы задать время с шагом в 1 минуту (0–0:59 мин.). Используйте долгое нажатие на «+» или «-» для шага настройки в 5 минут. При отображении минут мигают два знака на ‘00:00'.
- Снова нажмите на кнопку таймера и используйте кнопку «+» или «-», чтобы настроить время с шагом в 1 час (0–23:59 ч). При отображении часов мигают два знака на ‘00:00'.

Для модели MK.03

Режим работы по температуре

- Нажмите на кнопку питания, чтобы включить плиту.
- Поставьте посуду с ингредиентами на плиту.
- Нажмите кнопку температуры.
- Кнопками «+» или «-» настройте требуемую температуру приготовления, которая отображается на экране. На экране вместо требуемой температуры появится значение измеряемой температуры. На экране будет показано (1-10): 60°C, 80°C, 100°C, (начальное значение), 120°C, 140°C, 160°C, 180°C, 200°C, 220°C, 240°C

Режим работы по времени

- Нажмите кнопку питания и поверните ручку регулировки направо, чтобы включить плиту.
- Нажмите на кнопку времени (0–23:59 ч).
- Нажимайте кнопку «+» или «-», чтобы задать время с шагом в 1 минуту (0–0:59 мин.). Используйте долгое нажатие на «+» или «-» для шага настройки в 5 минут. При отображении минут мигают два знака на ‘00:00'.
- Снова нажмите на кнопку таймера и используйте кнопку «+» или «-», чтобы настроить время с шагом в 1 час (0–23:59 ч). При отображении часов мигают два знака на ‘00:00'.

2-) Выключение

Для моделей MK.01 и MK.02

- Чтобы выключить плиту, поверните ручку регулировки в положение «Выключено», нажмите кнопку питания и отсоедините устройство от сети.
- В целях безопасности отключайте устройство по окончании использования.

Для модели MK.03

- Чтобы выключить плиту, поверните ручку регулировки в положение «Выключено», нажмите кнопку питания и отсоедините устройство от сети.

ЧИСТКА

- Обязательно отключайте устройство от сети перед чисткой.
- Следите за тем, чтобы при чистке вода не попадала на электрические компоненты устройства.
- Очищайте устройство влажной тканью.
- Не используйте абразивные моющие средства или проволочные щетки при чистке поверхности устройства.
- Для чистки стеклянной поверхности используйте крем для чистки стеклянных индукционных плит или неабразивное моющее средство.

Перед включением/выключением устройства прочитайте инструкции.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- Все подключения и ремонт должны выполняться уполномоченными сервисными центрами, в противном случае гарантия на ваше устройство будет аннулирована.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Устройство не нагревается.	1. Проверьте разъединитель, к которому подключено устройство. 2. Поверните ручку регулировки мощности вправо и выберите значение от 1 до 10. 3. Проверьте, что на плите стоит посуда с подходящими свойствами. 4. Если после этого устройство все еще не нагревает, обратитесь в **УПОЛНОМОЧЕННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР**.
Устройство греется без остановки.	Выключите устройство и обратитесь в **УПОЛНОМОЧЕННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР**.
Устройство не выключается.	Проверьте, что ручка регулировки мощности повернута на «0». Если это так, обратитесь в **УПОЛНОМОЧЕННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР**.

Ошибка	Код ошибки	Описание
Главная плата не подключается к панели управления	EC/E16	Проверьте проводку между главной печатной платой и платой управления дисплеем.
Неисправность цепи	E0	Проверьте катушку на размыкание.
Защита от пустой посуды	E1	На плите стоит посуда? Эта посуда совместима с индукционной печью?
Защита от низкого напряжения	E2	Проверьте напряжение.
Защита от перенапряжения	E3	Проверьте напряжение.
Датчик температуры. Разомкнута цепь.	E4	Проверьте датчик температуры на радиаторе на обрыв цепи, неисправность или размыкание контакта.
Датчик температуры. Короткое замыкание	E4	Проверьте датчик температуры на радиаторе на повреждение изоляции и обнажение металлического провода. Проверьте исправность выхода.
Обрыв цепи датчика БТИЗ	E7	Проверьте датчик БТИЗ на радиаторе на обрыв цепи, неисправность или размыкание контакта.
Короткое замыкание датчика БТИЗ	E7	Проверьте датчик температуры на радиаторе на повреждение изоляции и обнажение металлического провода. Проверьте исправность выхода.
Датчик температуры. Перегрев	E8	В емкости для масла нет жидкости или неисправны вытяжные вентиляторы под катушкой или недостаточный отвод тепла.
Перегрев датчика БТИЗ	E9	Возможно, неисправны вентиляторы на главной плате или заблокировано входное вентиляционное отверстие, что привело к недостаточному отводу тепла.

ПРИМЕЧАНИЕ
В случае неисправности обратитесь в уполномоченный сервисный центр.

НЕУСТРАНИМЫЕ РИСКИ

Устройство подвержено определенным рискам, которые невозможно устранить конструкционно или установкой соответствующих защитных устройств. Для полного информирования клиента неустранимые риски приведены ниже. Поэтому категорически запрещается выполнять работы в рамках рисков.

НЕУСТРАНИМЫЕ РИСКИ	ПОЯСНЕНИЯ
Поскальзывание и падение	Из-за грязи и воды на полу оператор может поскользнуться и упасть.
Ожоги	Опасность возникает, когда оператор сознательно или случайно касается поверхности, обозначенной символом горячей поверхности без защитных перчаток.
Поражение током	Возникает при техническом обслуживании без отключения от электрической сети и при размещении устройства на мокром полу.

ЗАДАЧИ ЕЖЕДНЕВНОГО, ЕЖЕМЕСЯЧНОГО И ГОТОВОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

РАЗ В ДЕНЬ

1) Требуется общая чистка устройства и места вокруг него.

РАЗ В МЕСЯЦ

1) Требуется проверить детали устройства и затянуть или заменить ослабленные или деформированные детали.

РАЗ В ГОД

1) Требуется проверить механические детали на исправность и деформацию.

2) Требуется проверить, насколько читаемые наклейки и обозначения.

3) Проверить вилку и кабель питания на повреждения, износ и неисправность. Это необходимые проверки.

ГАРАНТИЯ

- В соответствии с законом о правах потребителей и коммерческим законодательством министерства промышленности, за исключением особых случаев соглашения, на промышленную продукцию, продаваемую нашей компанией, предоставляется гарантия сроком на один (1) год, и этот период начинается с даты поставки продукта.
- Гарантия распространяется на все компоненты устройства, в отношении конструкционных дефектов или дефектов изготовления, устранения проблем или неисправностей устройства, вызванных ошибками изготовления и установки, замены деталей, не подлежащих ремонту, или починки отремонтированных деталей, которые могут быть использованы повторно. Сюда также входит ремонт или замена компонентов уполномоченным персоналом или оплата труда в связи с неисправностью по гарантии.
- Для того чтобы условия гарантии были действительными, техническое обслуживание компонентов, закрепленных на устройстве, техническое обслуживание изделия, как указано в руководстве пользователя, должно проводиться ежегодно и ежемесячно, а информационная форма должна храниться после технического обслуживания и предоставляться при необходимости.
- Для предъявления претензий по гарантии на запчасти необходимо предъявить документ о замене компонента.
- Для продления гарантийного срока уполномоченный сервисный центр должен проводить платное периодическое техническое обслуживание, а информационная форма должна храниться для предъявления при необходимости.
- В случае возникновения каких-либо неисправностей в течение гарантийного срока к гарантийному сроку добавляется время, затраченное на ремонт устройства. Ремонт может длиться не более 30 (тридцати) дней. Этот период начинается, когда устройство находится на станции технического обслуживания. В случае отсутствия этой станции период начинается с момента уведомления производителя или импортера продавцом продукции.
- В соответствии с положениями основ применения гарантийных документов, опубликованными Министерством промышленности, гарантийным документом на промышленную продукцию являются счета-фактуры на покупку.
- В случае возникновения каких-либо неисправностей, связанных как с материалом, так и с качеством изготовления, или неисправностей при сборке в течение гарантийного срока, необходимая замена и ремонт будут произведены нашим уполномоченным персоналом бесплатно.

УСЛОВИЯ ОТКАЗА ОТ ГАРАНТИИ

- Если продукт используется не по назначению, стандартам или сверх мощности, которые были указаны производителем.
- В случае неправильного расположения продукта, длительного использования и нездоровых условий (например, недостаточной вентиляции), неподходящего пола или плоской платформы, отсутствия необходимого давления газа.
- Если изделие использовалось не так, как описано в руководстве по эксплуатации.
- Если неисправность вызвана ненадлежащим, халатным или небрежным использованием.
- Если неисправность вызвана перепадами напряжения в сети, разрядом молнии, пожаром, наводнением, землетрясением и подобными причинами.
- Если оборудование установлено без технических знаний, специальных инструментов и оборудования или техническое обслуживание и ремонт производятся любым другим лицом, кроме уполномоченного.
- Если при запросе услуги не предоставлены документы для запуска установки или счета-фактуры на покупку продукта.
- Если информация в документах по установке, запуску или техническому обслуживанию была уничтожена или изменена.
- Если платное ежегодное или предусмотренное договором периодическое техническое обслуживание изделия уполномоченным персоналом не было выполнено вовремя.
- Если использовались неоригинальные запасные части.
- Уведомления наших уполномоченных сервисных служб в течение гарантийного срока о неисправностях, которые невозможно было устранить, приведут к отложенному прекращению действия гарантии только в отношении этой конкретной неисправности. В этом случае уполномоченная сервисная служба сообщит о компенсации или отсутствии устранения неполадок, и расширенный гарантийный срок в любом случае закончится через 3 месяца.
- Ущерб, вызванный неоправданной потерей времени, вредным воздействием, потерей дохода или перевозкой изделия из неисправного места в другое.
- Неисправности изделия из-за плохого ухода не покрываются гарантией.
- Методы, которым следует следовать при обнаружении и устранении неисправностей, полностью определяются руководством технической службы MUTAŞ, и за основу для определения неисправности берется суть обслуживания.

УПОЛНОМОЧЕННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

- Модель и серийный номер вашего устройства записаны в табличке «Технические данные», закрепленной на самом устройстве.
- Выберите технические данные модели, которая указана в этой табличке.

ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ УПОЛНОМОЧЕННЫМ СЕРВИСНЫМ ЦЕНТРОМ!

КОМПАНИЯ	:
ОБОРУДОВАНИЕ	:
МОДЕЛЬ	:
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР	:
ДАТА ПРОИЗВОДСТВА	:
ПЕЧАТЬ И ПОДПИСЬ СЕРВИСА	:
СОТРУДНИК СЕРВИСА	:
КОНТАКТЫ	
ТЕЛЕФОН	:
ФАКС	:
ЭЛ. ПОЧТА	: